

Estado de Espírito
State of mind



ANDERS PETTERSSON

Estado de Espírito
State of mind

Estado de Espírito
State of mind

ANDERS PETTERSSON



Copyright © 2012 Karl Anders Ivar Pettersson
Todos os direitos reservados.

Projeto e capa: Adriana Melo
Foto do autor: Kevin Pettersson

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
(Câmara Brasileira do Livro, SP, Brasil)

Pettersson, Anders

Estado de espírito / Anders Pettersson. --

São Paulo: Editora Alfaiatar, 2012.

1. Fotografia 2. Fotógrafos - Apreciação crítica 3. Pettersson, Karl Anders Ivar

I. Título.

12-01826

CDD-770.92

Índices para catálogo sistemático:

1. Fotógrafos: Apreciação crítica 770.92



um selo da:



Livros de Safra
tel 55 11 3094-2511
www.livrosdesafra.com.br
Rua Simão Álvares, 663
cep 05417-030 São Paulo - S.P.



(Dezembro 1959, Osorio, Porto Alegre)
(December 1959, Osorio, Porto Alegre)

Aos meus pais, Gunnar e Siv,
por todo amor e apoio.

*To my parents, Gunnar and Siv,
for all the love and support.*



(Dezembro 2011, Central Park, Nova Iorque)
(December 2011, Central Park, New York)

À minha esposa Maria Helena
e filhos Stefanie e Kevin, pela
paciência com este fotógrafo.

*To my dearest family,
wife Maria Helena and kids Stefanie and Kevin,
for the patience with this photographer.*

Instantâneos e planejados

É a imagem-chave de Anatomia do Movimento, ilustra a capa do catálogo. Gussie Moran, Flash Múltiplo em um Serviço de Tênis (1949) sintetiza o estilo de Harold Edgerton (1903-1990), pesquisador do MIT (Instituto de Tecnologia de Massachusetts) que teve no movimento de atividades esportivas e de ações das mais triviais do dia-a-dia o eixo motriz de sua obra fotográfica. Captada por meio de um flash estroboscópico, que produzia um registro fotográfico com uma multiplicidade de efeitos incomum para a época, a tenista britânica Gussie Moran é retratada realizando uma jogada paradigmática, um serviço que faz a bola descrever uma parábola. No emaranhado sequencial que une o corpo da esportista, a raquete, a pequena bola esférica e a nervosa movimentação que dá ritmo à cena, a habilidade de Edgerton é revelada em toda a sua plenitude, unindo rigor formal e experimentação técnico-científica.

“Em muitas das melhores fotografias de Edgerton, o que parece uma forma e balanço perfeitos é o produto da previsão, da coordenação e do esforço. A capacidade de Edgerton para desentranhar a surpresa no conteúdo, mantendo por sua vez a beleza da forma, permite ao espectador descobrir algo mais que um simples prazer visceral.”¹

Tal surpresa de conteúdo frisada pelo curador José Gómez Isla sobre a obra de Edgerton também está presente nas dezenas de imagens compiladas nesta publicação a respeito das fotografias de Karl Anders Ivar Pettersson. Economista de formação, administrador de empresas de carreira, o sueco-brasileiro que viveu a infância no Rio cultiva o fascínio pela atividade fotográfica desde que, em 1980, completando 15 anos, ganhou sua primeira câmera de seus pais, uma Canon AE 1, 35 mm. Hoje, aos 46 anos a reunião de imagens capturadas pelas objetivas de Pettersson – anteriormente, de máquinas analógicas; hoje, de digitais – exhibe um rol de focos variados, que vão desde a flora de universos mais fechados, protegidos, passam pelos volumes arquitetônicos de edificações distintas

e pelas imagens grandiosas de maravilhas naturais, ostentando, por exemplo, fluxos ininterruptos de água em corredeiras, e podem fixar momentos fugidios, mas tão cheios de emoção, de diversas partidas e disputas esportivas.

Assim como Edgerton eternizou a singularidade do movimento em coleções de museus-chave do circuito internacional – como o MoMA, em Nova York, que, em 1938, na primeira exposição de fotografia da instituição, exibiu Coronet, uma de suas imagens mais famosas, e, 11 anos depois, apresentou um de seus cliques selecionados por Edward Steichen na mostra *The Exact Instant* –, Petterson, com um andar discreto, mas persistente, foi tirando uma infinidade de fotografias para ‘congelar’ instantes raros, mas plenos de habilidade atlética.

Um dos conjuntos que mais chama a atenção é o *match* disputado por dois ‘deuses’ das quadras de tênis de nossos dias, o suíço Roger Federer e o espanhol Rafael Nadal. Agora ambos estão temporariamente eclipsados pela vibrante raquete do sérvio Novak Djokovic, mas os dois ainda protagonizam horas memoráveis do nobre esporte – por falar em nobreza, a destacar que os cliques de Petterson foram feitos em jogo desenrolado na célebre quadra de saibro de Roland Garros, um dos principais torneios do Grand Slam

O que atrai nesse registro também tem a ver com a similaridade do olhar do autor com o observador, ou seja, Petterson guarda um lado ‘amador’ e encantado com as mais simples configurações. Há apuro técnico em tal captação, mas, a grosso modo, seu registro vai ao encontro do que um turista mais ligado ambicionaria. Outras imagens de Petterson seguem a mesma linha e criam tal identificação, como as dos jogos da liga de futebol americano e muitos instantâneos de esportes de inverno, outra das paixões do fotógrafo.

Radicado dez anos em Estocolmo durante sua graduação universitária, o deslocamento é uma das tônicas da trajetória de Petterson, que conhece quase 60 países. Isso cria uma dialética interessante na amostragem de imagens de sua autoria, pois elementos em paisagens nevadas – um atleta em ação nos Jogos Olímpicos de Inverno ou uma vegetação típica desses ambientes – e de territórios ‘tropicais’ – plantas de existência delicada ou árvores de raízes vigorosas, com cores chamativas, ou formações de cartão-postal, como o Pão de Açúcar carioca – coabitam com harmonia no universo do fotógrafo. “Sinto-me bem nos dois mundos”, afirma ele, com um sorriso tímido, lembrando que, na Suécia, onde ao menos anualmente faz uma visita, estranham o seu sotaque e, no Brasil, por vezes acham que é estrangeiro.

Pettersson não é um retratista. Suas lentes encontram um melhor abrigo nas cúpulas que desenham formas regulares metros acima do público ou nos vitrais multicoloridos que ornaram geometricamente as fachadas envidraçadas da Catedral de Brasília, assinada por Oscar Niemeyer. As edificações, provas do engenho humano, são um porto confiável para o olhar mundo afora do fotógrafo, que desenvolveu o talento do artista-viajante e, contudo, vai tendo um embate mais forte com a estandardização do mundo globalizado. “Tudo está muito igual, em qualquer ponto do mundo, meio chato”, diz ele, com a bagagem de idas a locais como o Polo Norte, a Antártida e o Laos.

Pettersson, que gosta de ser chamado de Anders nos círculos mais íntimos, herdou um certo espírito desbravador típico dos suecos –a lembrar, empresas estáveis como Alfa Laval, Atlas Copco, Electrolux, Ericsson, Scania, Tetra Pak e Volvo estão completamente inseridas no mercado nacional há décadas. No entanto, não deixa de estar aberto ao acaso, por mais que seus planejamentos sejam extensos e metódicos. Por isso, pouco antes do último Natal, fez o registro de uma curiosa composição de molduras negras em uma parede branca, num restaurante, que chamou a atenção nas inúmeras idas e vindas entre Moema, bairro paulistano onde mora, e o aeroporto de Guarulhos. Nesse lidar entre o programado e o circunstancial vai se sedimentando a poética pouco ruidosa de Pettersson.

Mario Gioia

Janeiro 2012

1. ISLA, José Gómez. Anatomia do Movimento. Madri, Fundação BBVA/La Fábrica, 2010, p. 62

Graduado pela ECA-USP (Escola de Comunicações e Artes da Universidade de São Paulo), Mario Gioia foi o curador, em 2011, de Presenças (Zipper Galeria), inaugurando o projeto Zip'Up, destinado a novos artistas (que teve como outras mostras Já Vou, de Alessandra Duarte; Aéreos, de Fabio Flaks; Perto Longe, de Aline van Langendonck; Paragem, de Laura Gorski; Hotel Tropical, de João Castilho; e a coletiva Território de Caça, com a mesma curadoria). Em 2010, fez Incompletudes (galeria Virgilio), Mediações (galeria Motor) e Espacialidades (galeria Central), além de ter realizado acompanhamento crítico de Ateliê Fidalga no Paço das Artes. Em 2009, fez as curadorias de Obra Menor (Ateliê 397) e Lugar Sim e Não (galeria Eduardo Fernandes). Foi repórter e redator de artes e arquitetura no caderno Ilustrada, no jornal Folha de S.Paulo, de 2005 a 2009, e atualmente colabora para diversos veículos, como as revistas Bravo e Trópico e o portal UOL, além da revista espanhola Dardo. É coautor de Roberto Mícoli (Bei Editora) e faz parte do grupo de críticos do Paço das Artes.

Instantaneous and planified

It's the key image of The Anatomy of Movement, illustrating the catalogue cover: Gussie Moran, Multiple Flash in Tennis Serve (1949) synthesizes the style of Harold Edgerton (1903-1990), researcher at MIT (Massachusetts Institute of Technology), which had at sport movements and trivial day-to-day actions the driving axis of his photographic work. Captured through a stroboscopic flash, which produced a photographic multiplicity record uncommon for its time, the British tennis player Gussie Moran is portrayed executing a paradigmatic play, a serve which makes the ball describe a parabola. The sequence which unifies the body of the sportsman, the racket, the small spherical ball and the nervous movement that give rhythm to the scene, the ability of Edgerton is revealed in all its fullness, uniting formal rigor and technical-scientific experimentation.

"In many of the best pictures of Edgerton, what looks like a form and perfect balance is the product of forecast, coordination and effort. Edgerton's capacity to unravel the content surprise, keeping the beauty of its form, allows the spectator something more than a simple visceral pleasure."¹

Such content surprise beaded by curator José Gómez Isla on Edgerton's work is also present on the dozens of images compiled in this publication regarding photographs by Karl Anders Ivar Pettersson. Graduated economist, career within business administration, the Swedish-Brazilian who lived part of his childhood in Rio de Janeiro cultivates the fascination for photograph since 1980, when at his 15 years birthday, got from his parents his first camera, a Canon AE 1, 35mm. Today, at the age of 46, the assembly of captured pictures by the lenses of Pettersson – previously, by analogical equipment; today, digital – exhibit a roster of varied focus, ranging from more closed and protected universes, passing through distinct architectural buildings and by great images of natural wonders, sporting for example uninterrupted flow of water in rapids, and fleeting moments, but so full of emotion, of several matches and sport disputes.

As Edgerton immortalized the uniqueness of the movement in collections of key museums of the

international circuit –like the MoMA in New York, which, in 1938, on its first photographic exhibition, showed Coronet, one of his most famous images, and 11 years later, presented one of his clicks selected by Edward Steichen at the show The Exact Instant –, Pettersson, discrete but persistent, was taking a multitude of photographs to ‘freeze’ rare moments, but full of athletic ability

One of the sets that draws the most attention is the match played by the two tennis ‘gods’ of the courts today, Swiss Roger Federer and Spaniard Rafael Nadal. Both are now temporarily eclipsed by the vibrant Serbian Novak Djokovic’s racket, but the two still provide memorable hours of the noble sport – speaking of nobility, the clicks were made by Pettersson at a game unfolded in the clay court of Roland Garros, one of the Grand Slam tournaments.

What attracts in this log also has to do with the similarity of the authors’ look with the observer, ie, Pettersson holds an ‘amateur’ and charming hand with the simplest configurations. There is technical accuracy in such reception, but, roughly, his register will meet more than a tourists aim. Other images of Pettersson follow the same line and create such identification, such as the powerful American football game, and many snapshots of winter sports, another passion of the photographer.

Living ten years in Stockholm during his college graduation, the displacement is a tonic of Pettersson’s poth, who knows nearly 60 countries. This creates an interesting dialectic in the sample of his images, as elements in a snowy landscapes – athlete in action at the Winter Olympics or a typical vegetation of these environments – and ‘tropical’ territories – delicate plants or trees of with vigorous roots, with striking colors, postcard formations, as the Sugar Loaf in Rio de Janeiro– coexist in harmony in the universe of the photographer. “I’m comfortable in both worlds,” he says with a shy smile, remembering that in Sweden, which he visits at least once a year, his accent sounds strange and, in Brazil, people sometimes see him as a foreigner.

Pettersson is not a portraitist. His lenses finds a better shelter in the domes that draw regular shapes meters above the viewer’s sight or the multicolored stained glass windows that adorn the geometrically glazed facades of the Cathedral of Brasilia, signed by Oscar Niemeyer. The buildings, evidence of human resourcefulness, is a trusted port by the world-looking photographer, who developed the talent of the traveling artist, and however, is having a strong clash with the standardization of the globalized world. “Everything is much the same, anywhere in the world, kind of boring,” he says, with the baggage of trips to places like the North Pole, Antarctica and Laos.

Pettersson, who likes to be called Anders at innermost circles, inherited a certain spirit typical of the Swedish explorer – to remember, stable companies like Alfa Laval, Atlas Copco, Electrolux, Ericsson, Scania, Tetra Pak, and Volvo are fully inserted in the Brazilian market for decades. However, he remains open to chance, no matter how extensive and methodical are his planning. So, just before last Christmas, recorded a curious composition of black frames on a white wall in a restaurant, which drew his attention the numerous comings and goings between Moema, São Paulo neighborhood where he lives, and the airport of Guarulhos. This dealing between the programmed and the circumstantial will be consolidating the a little noisy poetic of Pettersson.

Mario Gioia

January 2012

1. ISLA, José Gómez. *The Anatomy of Movement*. Madrid, BBVA Foundation/La Fábrica, 2010, p. 62

Graduated at ECA-USP (Escola de Comunicações e Artes da Universidade de São Paulo), Mario Gioia was the curator, in 2011, of Presenças (Zipper Galeria), opening the project Zip'Up, for new artists (which had other shows such as Já Vou, of Alessandra Duarte, Aéreos, of Fabio Flaks, Perto Longe, of Aline van Langendonck, Paragem, of Laura Gorski, Hotel Tropical, of João Castilho, and the collective Território de Caça, with the same curator). In 2010, did Incompletudes (Virgilio Gallery), Mediações (Motor Gallery) and Espacialidades (Central Gallery), as well as critical monitoring of Ateliê Fidalga no Paço das Artes. In 2009, was the curator of Obra Menor (Ateliê 397) and Lugar Sim e Não (Eduardo Fernandes Galeyr). Was reporter and editor of arts and architecture of the Ilustrada section, Folha de S. Paulo newspaper, from 2005 to 2009, and currently involved on several vehicles, such as magazines Bravo e Trópico and the UOL portal, as well as the Spanish magazine Dardo. Is coauthor of Roberto Micoli (Bei Editora) and is member of the critics group Paço das Artes.



Albert Park, Auckland, Nova Zelândia
Albert Park, Auckland, New Zealand





Parque Ibirapuera, São Paulo
Ibirapuera Park, São Paulo



The Grand Luang Prabang Hotel & Resort, Luang Prabang, Laos
The Grand Luang Prabang Hotel & Resort, Luang Prabang, Laos



Jardim Botânico, Singapura
Botanic Gardens, Singapore



Jardim Botânico, Singapura
Botanic Gardens, Singapore



Fazenda Bela Vista, Dourado, São Paulo
Bela Vista Farm, Dourado, São Paulo





Cataratas do Niágara, lado Canadense
Niagara Falls, Canadian side



Cataratas do Iguazu, Paraná
Iguazu Falls, Parana



Salvavidas, Foz do Iguaçu
Life vests, Foz do Iguaçu



Santorini, Grécia
Santorini, Greece



Trancoso, Bahia
Trancoso, Bahia



Trancoso, Bahia
Trancoso, Bahia



Grand Canyon, Arizona, Estados Unidos
Grand Canyon, Arizona, United States





Pão de Açúcar, Rio de Janeiro
Sugar Loaf, Rio de Janeiro



Praia de Ipanema, Rio de Janeiro
Ipanema beach, Rio de Janeiro



Dedo de Deus, Teresópolis
God's Finger, Teresópolis





Porto de Galinhas, Pernambuco
Porto de Galinhas, Pernambuco



Ilha de Comandatuba, Bahia
Isle of Comandatuba, Bahia



Itanhangá Golf Club, Rio de Janeiro
Itanhangá Golf Club, Rio de Janeiro





Final 2011, Roland Garros, Rafael Nadal vs. Roger Federer
Final 2011, Roland Garros, Rafael Nadal vs. Roger Federer











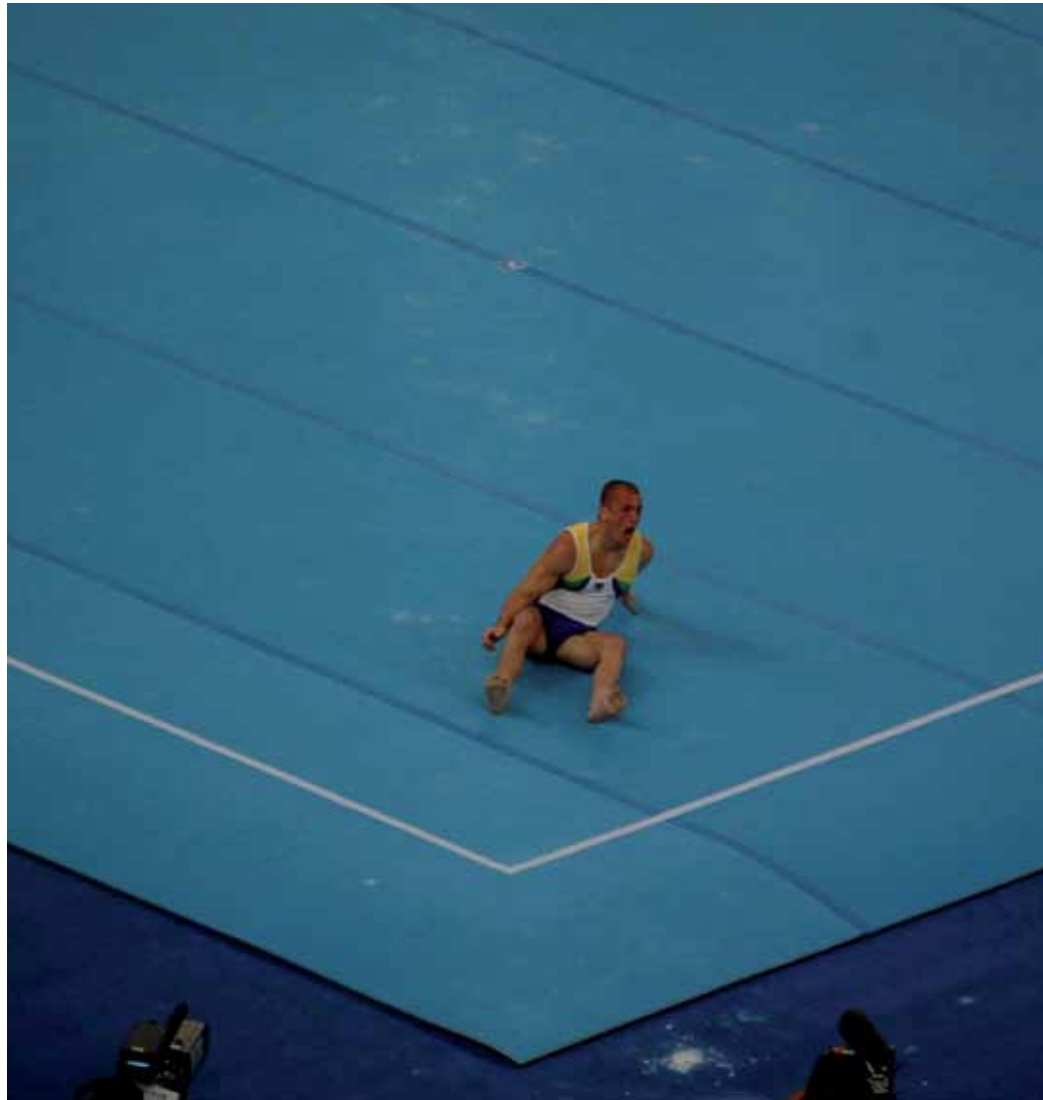
Estrada Teresópolis – Salvador BR 116
Teresopolis – Salvador road BR 116



Veneza, Itália
Venice, Italy



Kevin Petterson na cama elástica, Vaxholm, Suécia
Kevin Petterson at the trampoline, Vaxholm, Sweden



Diego Hypolito, exercício de solo, Olimpíada de Pequim 2008
Diego Hypolito, floor exercise, Beijing 2008 Olympics





Yelena Isinbayeva, salto de vara, Olimpiada de Pequim 2008
Yelena Isinbayeva, pole vault, Beijing 2008 Olympics



Natação 50 metros livre, Olimpíada de Pequim 2008
Swimming 50 meters freestyle, Beijing 2008 Olympics



Luta Greco-Romana, Olimpíada de Pequim 2008
Wrestling, Beijing 2008 Olympics





Corrida 200 metros, Usain Bolt na pista 3, Olimpíada de Pequim 2008
Running 200 meters, Usain Bolt on track 3, Beijing 2008 Olympics



Estadio Nacional (Ninho de Pássaro), Olimpíada de Pequim 2008
National Stadium (Birds Nest), Beijing 2008 Olympics



Corrida 100 metros com barreiras, Olimpíada de Pequim 2008
100 meters hurdles, Beijing 2008 Olympics



Jogo de futebol americano, Chicago Bears contra Seattle Seahawks
NFL game, Chicago Bears against Seattle Seahawks





Jogo de futebol americano, Chicago Bears contra Seattle Seahawks
NFL game, Chicago Bears against Seattle Seahawks



Hockey no gelo, Suécia contra Suiça, Olimpíada de Torino 2006
Ice Hockey, Sweden against Switzerland, Turin 2006 Olympics



Premiação de revezamento sprint , Campeonato Mundial de Esqui em Liberec 2009, República Checa
Award ceremony team sprint , World Ski Championships, Liberec 2009, Czech Republic



30 km Campeonato Mundial de Esqui em Liberec 2009, República Checa
30 km, World Ski Championships, Liberec 2009, Czech Republic



30 km, Campeonato Mundial de Esqui em Oslo 2011, Noruega
30 km, World Ski Championships, Oslo 2011, Norway



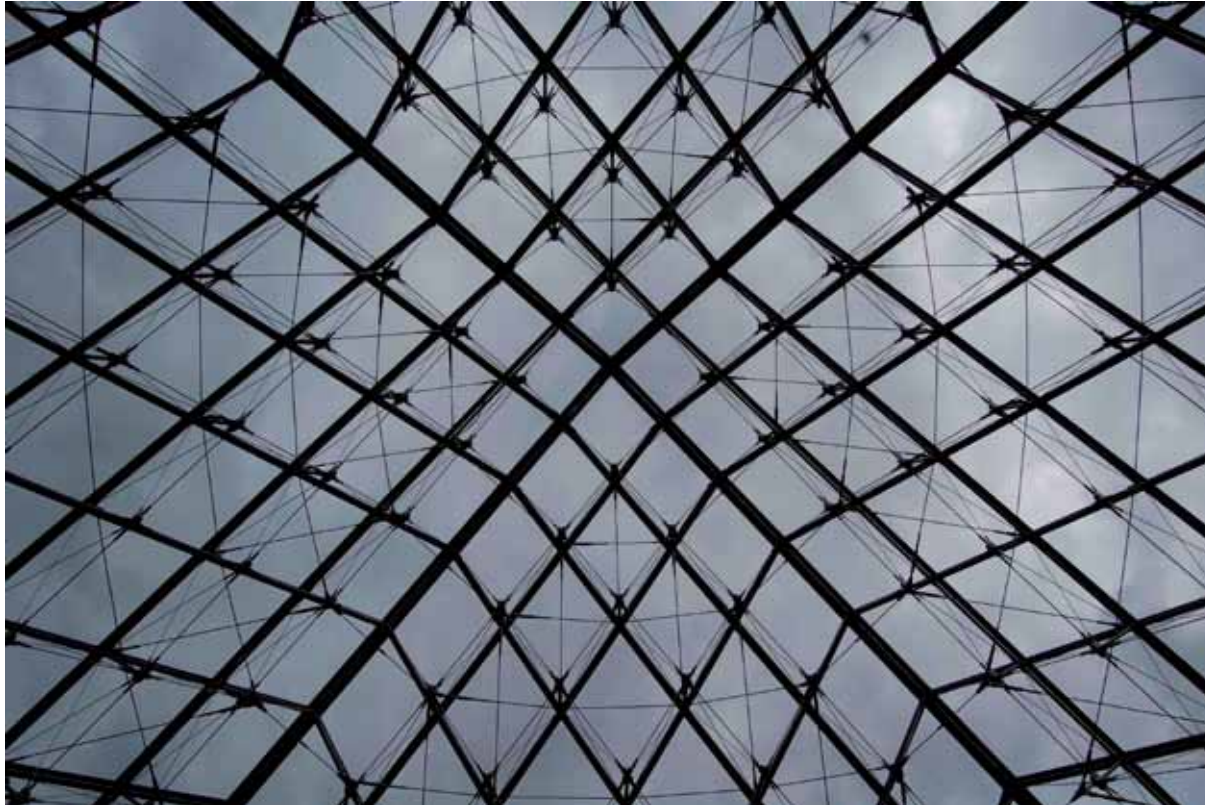


Dubrovnik, Croácia
Dubrovnik, Croatia





Hotel Hermitage, Mònaco
Hotel Hermitage, Monaco



Entrada do Museu do Louvre, Paris, França
Entrance to the Louvre Museum, Paris, France



Londres, Inghilterra
London, England



Templo em Istambul, Turquia
Inside a mosque in Istanbul, Turkey



Telhado em Hanoi, Vietnã
Roof in Hanoi, Vietnam



Mesquita Azul em Istanbul, Turquia
Blue Mosque in Istanbul, Turkey



Mesquita em Istanbul, Turquia
Mosque in Istanbul, Turkey



Catedral de Brasília
Cathedral of Brasília



Monumento Dois Candangos, Brasília
Dois Candangos Monument, Brasília



Loja de guitarras, Orlando, Estados Unidos
Guitar shop, Orlando, United States



Prédio em Manhattan, Nova Iorque, Estados Unidos
Building in Manhattan, New York, United States



Döbelnsgatan, Estocolmo, Suécia
Döbelnsgatan, Stockholm, Sweden



Ferry Building, Auckland, Nova Zelândia
Ferry Building, Auckland, New Zealand



Hotel Frontenac, Quebec, Canadá
Hotel Frontenac, Quebec, Canada



Grand Palace, Bangkok, Tailandia
Grand Palace, Bangkok, Thailand



Estoril, Portugal
Estoril, Portugal



Arsta Havsbud, Suécia
Arsta Havsbud, Sweden



Coliseu, Roma, Itália
Colosseum, Rome, Italy



Casa Pueblo, Punta del Este, Uruguay
Casa Pueblo, Punta del Este, Uruguay





Central Park e arranha-céus de Manhattan, Nova Iorque, Estados Unidos
Central Park and Manhattan skyline, New York, United States



The Clock Tower, Auckland, Nova Zelândia
The Clock Tower, Auckland, New Zealand



Igreja de Adolf Fredrik, Estocolmo, Suécia
Adolf Fredrik church, Stockholm, Sweden



MAC, Museu de Arte Contemporânea, Niterói, Rio de Janeiro
Niterói Contemporary Art Museum MAC, Rio de Janeiro



Tivoli Marinotel Vilamoura, Algarve, Portugal
Tivoli Marinotel Vilamoura, Algarve, Portugal



Passagem Estádio Olímpico de Sydney, Austrália
Sydney Olympic Stadium, Australia



Torre Eiffel, Paris, França
Eiffel Tower, Paris, France



Grande Muralha da China
Great Wall of China



Grande Teatro Nacional, Pequim, China
National Centre for the Performing Arts, Beijing, China



Centro Aquático Nacional e Estádio Nacional, Pequim, China
National Aquatics Center and National Stadium, Beijing, China





Templo de Ta Prohm em Angkor, Siem Reap, Camboja
Ta Prohm Temple , Angkor, Siem Reap, Cambodia





Entrada para Angkor Thom, Siem Reap, Camboja
Entrance to Angkor Thom, Siem Reap, Cambodia



Acampamento de Patriot Hills, Antártica
Patriot Hills Camp, Antarctica



Stöten, Suécia
Stöten, Sweden



Stöten, Suécia
Stöten, Sweden



Tegnérunden, Estocolmo, Suécia
Tegnérunden, Stockholm, Sweden



Sveavägen, Estocolmo, Suécia
Sveavägen, Stockholm, Sweden

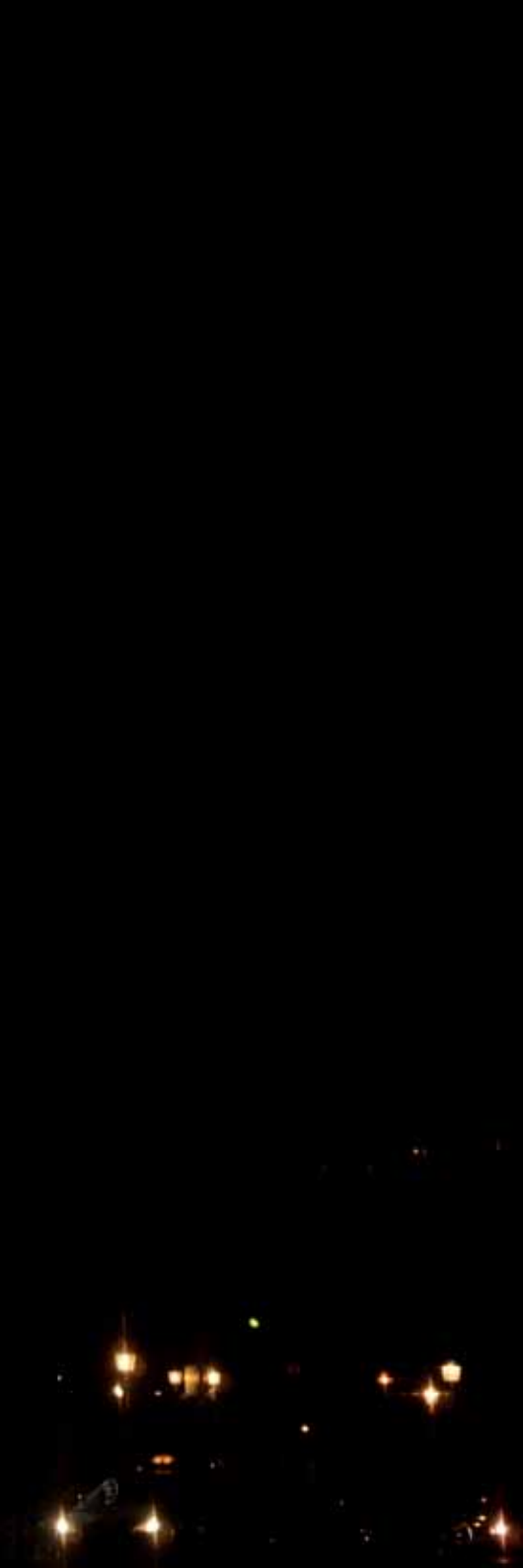


Stöten, Suécia
Stöten, Sweden

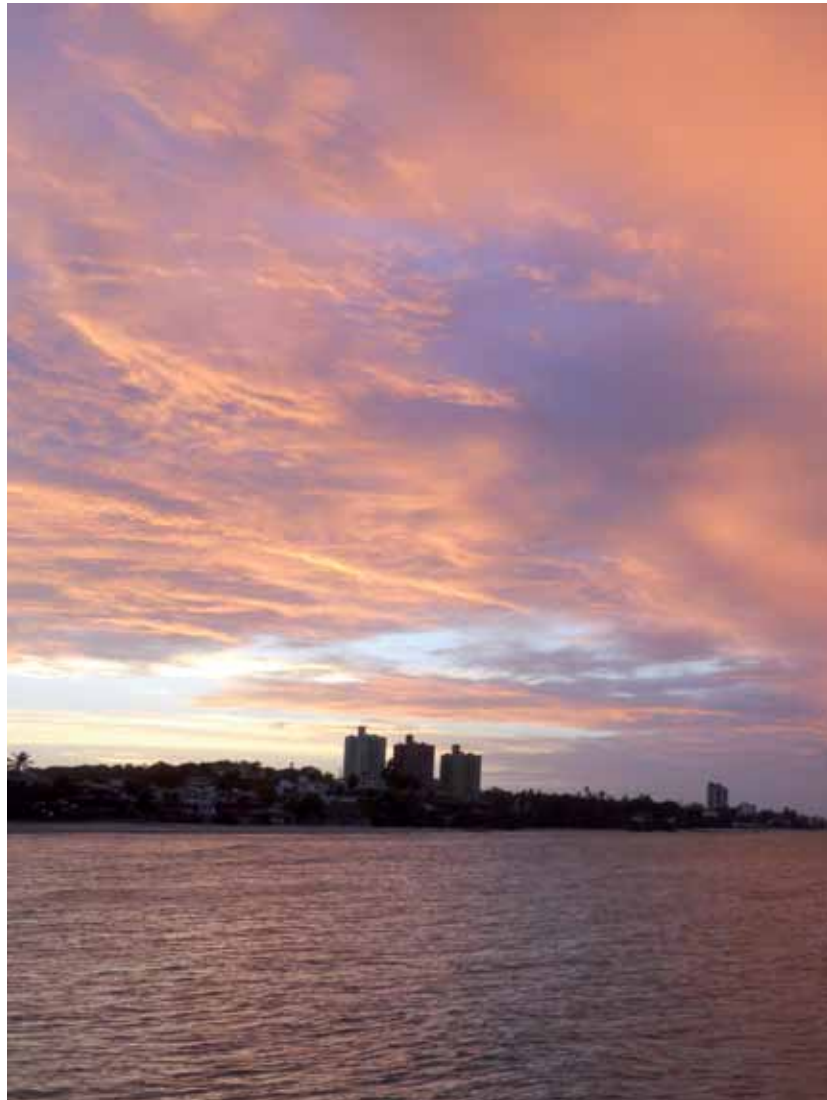


Divisa de Zermatt (Suíça) com Breuil-Cervinia (Itália)
Country border of Zermatt (Switzerland) with Breuil-Cervinia (Italy)





Roda Gigante, Grande Roue de Paris, França
Ferris wheel, Grande Roue de Paris, France



Natal, Rio Grande do Norte
Natal, Rio Grande do Norte



Foz do Iguaçu, Paraná
Iguaçu Falls, Paraná



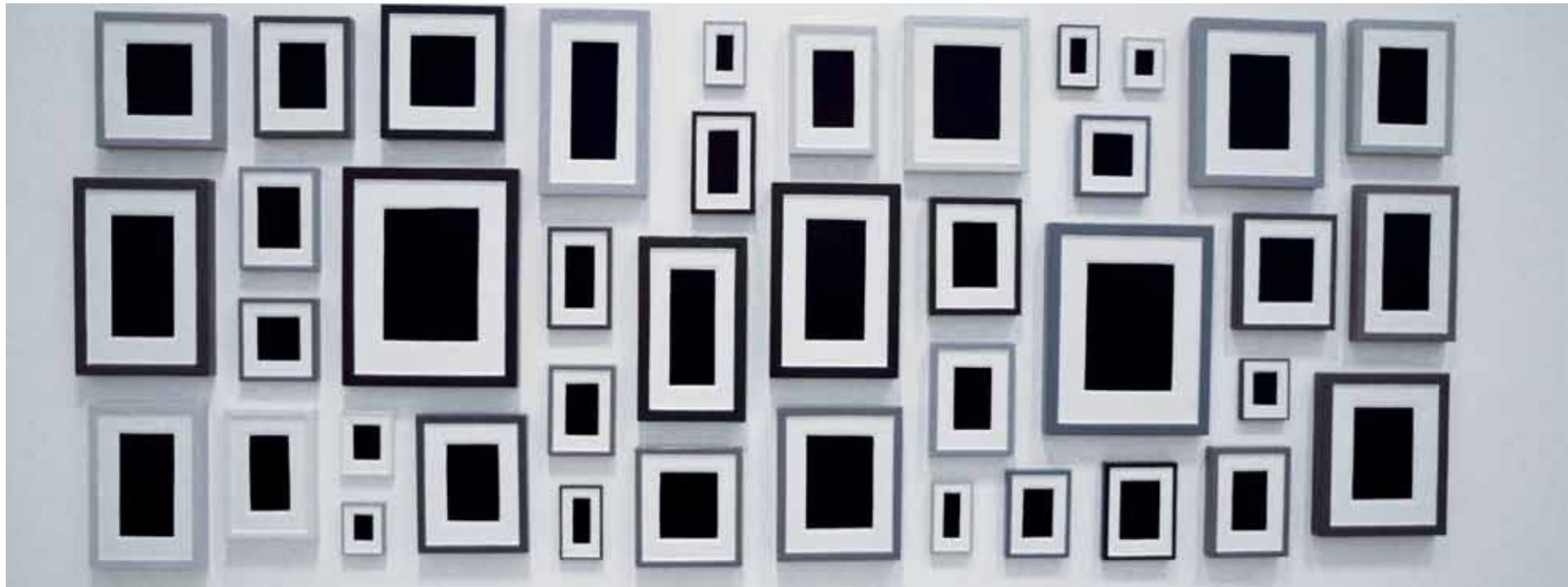
São Paulo
São Paulo



Papa Bento XVI, Cidade do Vaticano
Pope Benedict XVI, Vaticano City



Bangkok, Tailândia
Bangkok, Thailand



Obra de Allan Mc Collum, Museu de Arte Moderna, Nova Iorque, Estados Unidos
Work of art by Allan Mc Collum, Museu of Modern Art, New York, United States



Parede de restaurante Forneria Capanone, Guarulhos, São Paulo
Wall at Forneria Capanone restaurant, Guarulhos, São Paulo



Papel moeda (Yuan) secando
Drying of Yuan paper money



Recepção hotel Le Parker Meriden em Nova Iorque, Estados Unidos
Lobby of Hotel Le Parker Meriden, New York, United States



Vista de cima, Prince Hotel, Sapporo, Japão
View from above, Prince Hotel, Sapporo, Japan



Vista de cima, Hotel Meliá, Brasília
View from above, Hotel Meliá, Brasília



Time Warner Center, Nova Iorque, Estados Unidos
Time Warner Center, New York, United States



Gallerian, Estocolmo, Suécia
Gallerian, Stockholm, Sweden




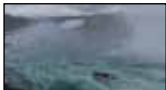

















Vulcão Poás, Costa Rica
Poás volcano, Costa Rica



Mão e pé de Stefanie Petterson, aos 10 anos
Hands and feet of Stefanie Petterson, 10 years old

Sumário

	Osorio, Porto Alegre5		Fazenda Bela Vista, Dourado, São Paulo.....21
	Central Park, Nova Iorque5		Cataratas do Niágara, lado Canadense 22 e 23
	Instantâneos e planejados7		Cataratas do Iguaçu, Paraná..... 24
	Instantaneous and planified 11		Salvavidas, Foz do Iguaçu 25
	Albert Park, Auckland, Nova Zelândia.....15		Santorini, Grécia26
	Parque Ibirapuera, São Paulo16 e 17		Trancoso, Bahia.....27
	The Grand Luang Prabang Hotel & Resort, Luang Prabang, Laos18		Trancoso, Bahia.....28
	Jardim Botânico, Singapura.....19		Grand Canyon, Arizona, Estados Unidos.....29
	Jardim Botânico, Singapura.....20		Pão de Açúcar, Rio de Janeiro30 e 31
	Jardim Botânico, Singapura.....20		Praia de Ipanema, Rio de Janeiro..... 32
	Jardim Botânico, Singapura.....20		



Dedo de Deus, Teresópolis..... 33



Porto de Galinhas, Pernambuco..... 34 e 35



Ilha de Comandatuba, Bahia 36



Itanhangá Golf Club, Rio de Janeiro..... 37



Final 2011, Roland Garros, Rafael Nadal vs. Roger Federer..... 38 e 39



Final 2011, Roland Garros, Rafael Nadal vs. Roger Federer..... 40



Final 2011, Roland Garros, Rafael Nadal vs. Roger Federer..... 40



Final 2011, Roland Garros, Rafael Nadal vs. Roger Federer..... 40



Final 2011, Roland Garros, Rafael Nadal vs. Roger Federer..... 40



Final 2011, Roland Garros, Rafael Nadal vs. Roger Federer..... 41



Final 2011, Roland Garros, Rafael Nadal vs. Roger Federer..... 41



Final 2011, Roland Garros, Rafael Nadal vs. Roger Federer..... 41



Final 2011, Roland Garros, Rafael Nadal vs. Roger Federer..... 41



Final 2011, Roland Garros, Rafael Nadal vs. Roger Federer..... 42



Final 2011, Roland Garros, Rafael Nadal vs. Roger Federer..... 42



Final 2011, Roland Garros, Rafael Nadal vs. Roger Federer..... 42



Final 2011, Roland Garros, Rafael Nadal vs. Roger Federer..... 42








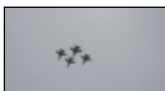










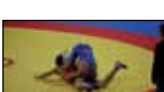



Final 2011, Roland Garros, Rafael Nadal vs. Roger Federer..... 43























Final 2011, Roland Garros, Rafael Nadal vs. Roger Federer..... 43



Final 2011, Roland Garros, Rafael Nadal vs. Roger Federer..... 43

	Final 2011, Roland Garros, Rafael Nadal vs. Roger Federer.....43		Estadio Nacional (Ninho de Pássaro), Olimpíada de Pequim 2008.....54
	Estrada Teresópolis – Salvador BR 116.....44		Corrida 100 metros com barreiras, Olimpíada de Pequim 2008 55
	Veneza, Itália.....45		Jogo de futebol americano, Chicago Bears contra Seattle Seahawks ...56
	Kevin Pettersson na cama elástica, Vaxholm, Suécia..... 46		Jogo de futebol americano, Chicago Bears contra Seattle Seahawks...56
	Diego Hypolito, exercício de solo, Olimpíada de Pequim 200847		Jogo de futebol americano, Chicago Bears contra Seattle Seahawks...57
	Yelena Isinbayeva, salto de vara, Olimpíada de Pequim 2008..... 48		Hockey no gelo, Suécia contra Suíça, Olimpíada de Torino 200658
	Yelena Isinbayeva, salto de vara, Olimpíada de Pequim 2008..... 49		Campeonato Mundial de Esqui em Liberec 2009, Rep. Checa.....59
	Natação 50 metros livre, Olimpíada de Pequim 200850		30 km Mundial de Esqui em Liberec 2009, Rep. Checa.....60
	Luta Greco-Romana, Olimpíada de Pequim 200851		30 km, Campeonato Mundial de Esqui em Oslo 2011, Noruega61
	Corrida 200 metros, Usain Bolt, Olimpíada de Pequim 200852 e 53		Dubrovnik, Croácia.....62

	Dubrovnik, Croácia.....	63		Catedral de Brasília.....	72
	Dubrovnik, Croácia.....	63		Catedral de Brasília.....	72
	Hotel Hermitage, Mônaco.....	64		Monumento Dois Candangos, Brasília.....	73
	Hotel Hermitage, Mônaco.....	65		Loja de guitarras, Orlando, Estados Unidos.....	74
	Entrada do Museu do Louvre, Paris, França.....	66		Prédio em Manhattan, Nova Iorque, Estados Unidos.....	75
	Londres, Inglaterra.....	67		Döbelnsgatan, Estocolmo, Suécia.....	76
	Templo em Istambul, Turquia.....	68		Ferry Building, Auckland, Nova Zelândia.....	77
	Telhado em Hanoi, Vietnã.....	69		Hotel Frontenac, Quebec, Canadá.....	78
	Mesquita Azul em Istambul, Turquia.....	70		Grand Palace, Bangkok, Tailândia.....	79
	Mesquita em Istambul, Turquia.....	71		Estoril, Portugal.....	80



Arsta Havsbad, Suécia.....81



Coliseu, Roma, Itália.....82



Casa Pueblo, Punta del Este, Uruguai.....83



Central Park e arranha-céus de Manhattan, Nova Iorque.....84 e 85



The Clock Tower, Auckland, Nova Zelândia.....86



Igreja de Adolf Fredrik, Estocolmo, Suécia.....86



MAC, Museu de Arte Contemporânea, Niterói, Rio de Janeiro.....87



Tivoli Marinotel Vilamoura, Algarve, Portugal.....88



Passagem Estádio Olímpico de Sydney, Austrália.....89



Torre Eiffel, Paris, França.....90



Grande Muralha da China.....91



Grande Muralha da China.....91



Grande Teatro Nacional, Pequim, China.....92



Centro Aquático Nacional e Estádio Nacional, Pequim, China.....93



Templo de Ta Prohm em Angkor, Siem Reap, Camboja.....94 e 95



Entrada para Angkor Thom, Siem Reap, Camboja.....96 e 97



Acampamento de Patriot Hills, Antártica.....98



Stöten, Suécia.....99



Stöten, Suécia.....100



Tegnérlund, Estocolmo, Suécia.....101









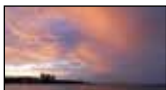











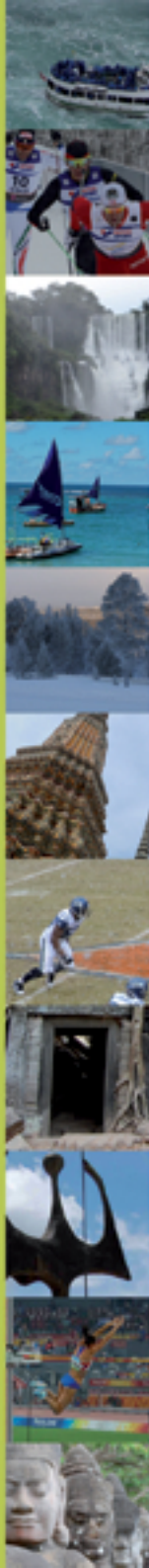
	Sveavägen, Estocolmo, Suécia.....102		Parede de restaurante Forneria Capanone, Guarulhos, São Paulo..... 111
	Stöten, Suécia.....103		Papel moeda (Yuan) secando..... 112
	Divisa de Zermatt (Suíça) com Breuil-Cervinia (Itália).....103		Recepção hotel Le Parker Meriden em Nova Iorque, Estados Unidos 113
	Roda Gigante, Grande Roue de Paris, França104 e 105		Vista de cima, Prince Hotel, Sapporo, Japão114
	Natal, Rio Grande do Norte.....106		Vista de cima, Hotel Meliá, Brasília..... 115
	Foz do Iguaçu, Paraná.....106		Time Warner Center, Nova Iorque, Estados Unidos116
	São Paulo.....107		Gallerian, Estocolmo, Suécia..... 117
	Papa Bento XVI, Cidade do Vaticano.....108		Vulcão Poás, Costa Rica.....118
	Bangkok, Tailândia.....109		Mão e pé de Stefanie Petterson, aos 10 anos..... 119
	Obra de Allan Mc Collum, Museu de Arte Moderna, Nova Iorque, Estados Unidos110		Autor 127



foto: Kevin Pettersson

Nascido no Rio de Janeiro, em 1965, filho de suecos. Formado em economia e administração de empresas, é diretor executivo e micro-empresário. Fotógrafo há mais de 30 anos, amante da natureza, apaixonado por esportes, por viagens pelo mundo e por conhecer novos lugares. Teve suas fotos publicadas no jornal *O Estado de São Paulo* e nas revistas *Ski Magazine*, *SSHL Magazine* e *Runners World Skandinavien*. Um de seus objetivos na vida é alcançado com a publicação deste livro. (Ver o site: www.apfotos.com.br).

Born in Rio de Janeiro in 1965, son to Swedish parents. Graduate in economics and business administration, he is a corporate director and small business owner. Photographer for over 30 years, nature lover, passionate about sports, world travelling and to discover new places. His pictures have been published in the Estado de São Paulo newspaper, and Ski Magazine, SSHL Magazine e Runners World Skandinavien magazine. One of his goals in life is achieved with the publication of this book. (see site: www.apfotos.com.br).



Encontrei com o Anders alguns anos atrás, quando estava fotografando a Maratona da Antártida. Ficou claro a partir de nossas primeiras conversas que ele tinha uma compreensão da fotografia, sobre como fazer uma imagem, e não apenas tirar uma foto. Isto é algo com que sou confrontado na maioria dos dias em que trabalho – as pessoas pensam que sabem o que estão fazendo. Bem, Anders sabe.

Em sua jornada incansável para compilar este corpo de trabalho, ele pensou clara e longamente sobre o que está pensando, ou devo dizer “olhando para”. Isto é claramente evidente nas imagens que vemos, sendo um jogador de tênis ou um grupo de pessoas se encharcando ao se aproximar de uma cachoeira em um barco.

Esta é uma bela viagem.

Jon Nicholson

Jon já trabalhou como fotógrafo durante quase trinta anos, cobrindo os principais eventos esportivos e notícias para a maioria das principais revistas do mundo. Ele publicou 20 livros sobre sua obra e foi contratado para fotografar o livro oficial comemorativo dos Jogos Olímpicos de Londres 2012.

I meet Anders a few years back whilst I was photographing the Antarctic Marathon. It was clear from our earliest conversations that Anders had an understanding of photography, about making an image, not just taking a picture. This is something I am confronted with most days when I work – people who think they know what they are doing. Well, Anders does.

On his relentless journey to compile this body of work he has clearly thought long and hard about what he is thinking or should I say 'looking at', this is clearly evident in the images we look at, be it a tennis player or a group of people getting a good soaking as they approach a waterfall in a boat.

This is a beautiful journey.

Jon Nicholson

Jon has worked as a photographer for nearly thirty years covering major sporting events and news stories for most of the World's major magazines. He has published 20 books on his work and has been commissioned to photograph the official commemorative book on the London Olympic Games 2012.

